

United Kingdom-Ashton-under-Lyne: Interpretation services

OJ S 129/2015 08/07/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tameside Hospital NHS Foundation Trust

Postal address: Fountain Street

Town: Ashton-under-Lyne

Postal code: OL6 9RW

Country: United Kingdom

For the attention of: Clare Finlan

E-mail: clare.finlan@tgh.nhs.uk

Telephone: +44 1619226561

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://uk.eu-supply.com/login.asp>Address of the buyer profile: <http://uk.eu-supply.com/login.asp>Electronic access to information: <http://uk.eu-supply.com/login.asp>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://uk.eu-supply.com/login.asp>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Pennine Care Foundation Trust

Postal address: 225 Old Street

Town: Ashton-under-Lyne

Postal code: OL6 7SR

Country: United Kingdom

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

PR15-A43 Translation Interpretation and Communication Services.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code UKD32 Greater Manchester North

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Pennine Care NHS Foundation Trust and Tameside Hospital NHS Foundation Trust (the 'Authority') wishes to establish a contract for the provision of Language Interpretation and Translation and Communication Support Services (the 'Services') to support their commitment to equality and the delivery of safe, patient focused care. A key element of this objective is the provision of Translation, Interpretation and Communication support. The contract period is 3 years plus two possible extensions of 1 year (3+1+1). The Authority require the provision of good practice Translation, Interpretation and Communication Support Services for; Face to face (Spoken and Non Spoken Word), Telephone Interpretation and Written Translation solution, the Authority will review the option of awarding the contract as a Complete Translation Solution. The Authority welcome Consortium Bids The Authority considers this contract may be suitable for economic operators that are small or medium enterprises (SMEs). For the avoidance of doubt, the Authority points out that no weight will be attached to whether or not an economic operator is an SME in appointing economic operators to the contract or in assessing the most economical advantageous tender.

II.1.6. CPV code(s)

79540000 Interpretation services, 79530000 Translation services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

3 years with Options to Extend on 2 occasions for a further 12 months (3+1+1).

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 000 000 and 2 000 000 GBP

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 24 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Face to face (Spoken Word), Telephone Interpretation and Written Translation solution

1) Short description

The provision of a Face-to-Face Interpreting service (whereby the meaning of what is said in 1 language is transferred at the event in spoken form into a second language, by an interpreter in personal attendance or via agreed audio-visual technology, to facilitate medical, healthcare and community services.

2) CPV code(s)

79540000 Interpretation services, 79530000 Translation services

3) Quantity or scope

The Authority will require Services for Core Hours of 8:00 to 20:00 Monday to Friday with access to the Services 24/7, 365 days of the year for short notice and emergency requirements where applicable.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 000 000 and 2 000 000 GBP

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Face to Face Interpretation (Non Spoken Word) Solution

1) Short description

The provision of Communication Support Services to;

- remove barriers to access and communication
- promote equality and best practice and minimise risk.
- promote the patient experience

The provision of fully trained, experienced interpreters to facilitate communication between deaf, hard of hearing, deafened, deafblind or non-verbal users in accessing the services provided by the Authority in personal attendance or via agreed audio-visual technology to facilitate medical healthcare and community services.

2) CPV code(s)

79540000 Interpretation services, 79530000 Translation services

3) Quantity or scope

The Authority will require Services for Core Hours of 8:00 to 20:00 Monday to Friday with access to the Services 24/7, 365 days of the year for short notice and emergency requirements where applicable.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 100 000 and 700 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Complete Translation Solution

1) Short description

A solution that provides the Authority with the flexibility to define their specific requirements and enable value for money delivery of the services as previously described in:

Lot 1: FACE TO FACE (Spoken Word), TELEPHONE INTERPRETATION AND WRITTEN TRANSLATION

Lot 2: NON SPOKEN FACE TO FACE INTERPRETING.

2) CPV code(s)

79540000 Interpretation services, 79530000 Translation services

3) Quantity or scope

The Authority will require Services for Core Hours of 8:00 to 20:00 Monday to Friday with access to the Services 24/7, 365 days of the year for short notice and emergency requirements where applicable.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 000 000 and 2 000 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

As per Tender Documentation.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

As per Tender Documentation.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bids by groups or consortia of economic operators are permitted. However, the Authority reserve the right to require groupings or consortia of economic operators if they are the successful bidder to take a particular legal form in order to contract for this contract opportunity or to require one party to undertake primary legal liability or to require each party undertakes joint and several liability. The Authority welcome Consortium Bids The Authority considers this contract may be suitable for economic operators that are small or medium enterprises (SMEs). For the avoidance of doubt, the Authority points out that no weight will be attached to whether or not an economic operator is an SME in appointing economic operators to the contract or in assessing the most economical advantageous tender.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: As per Tender Documentation.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Standard Pre Qualification Questionnaire.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Standard Pre Qualification Questionnaire and Selection Criteria weighted evaluation questions.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

PR15-A43

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 3.8.2015 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.8.2015 - 12:00

IV.3.5.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
English.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 3.8.2015 - 12:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 3 + Years (3+1+1).

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

In accordance with the regulation 72, throughout the life of the contract, variations in the contract may be required. No variation(s) shall alter the overall nature nor character of the contract and/or exceed 50 % of the original contract value.

Below is a list of potential examples which may trigger a contract variation (upward or downward variation) — please note this list is not definitive and there may be circumstances with which the Contracting Authorities could not have foreseen:

— Upwards — Inclusion of additional Services

— Downwards — Loss of Services

Any contract variation shall be in accordance with the Change Control Process (Schedule 8) with a three month lead in time (unless otherwise agreed).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.7.2015